ÉDITION
FRANÇAISE

KING ALBERT'S BOOK

KING ALBERT'S BOOK

HOMMAGE D'ADMIRATION AU ROI ET AU PEUPLE BELGE DE LA PART DES PRINCIPAUX REPRÉSENTANTS DES NATIONS DE L'UNIVERS

LE DAILY TELEGRAPH
CONJOINTEMENT AVEC
LE DAILY SKETCH LE GLASGOW HERALD
ET HODDER ET STOUGHTON

Ce livre se vend
au profit des Belges
pour la caisse de secours du
Daily Telegraph

Albert

INTRODUCTION AU LIVRE DU ROI ALBERT

CE livre a deux buts immédiats : il veut d'abord offrir, au nom et par la plume d'un groupe important des principaux représentants des nations civilisées, un hommage d'admiration à la Belgique, pour le rôle héroïque et à jamais mémorable qu'elle a joué dans la guerre qui bouleverse en ce moment l'Europe ; il désire en second lieu faire appel à la sympathie de l'univers, lui demander son appui et ses prières pour cette vaillante petite nation plongée dans la misère profonde de sa condition actuelle.

La Belgique n'avait rien à gagner en prenant les armes ; elle n'avait aucun territoire à annexer, aucun commerce à capturer, aucune injure à venger ; elle n'avait point à prendre fait et cause pour un combattant dans une querelle européenne, elle ne désirait que sa tranquillité pour s'adonner aux arts de la paix, et tout d'un coup elle se trouva enfermée dans le dilemme suivant : elle devait ou bien permettre à un ennemi puissant d'envahir son territoire, afin qu'il pût aller plus vite détruire l'ennemi, ou bien protéger son indépendance de nation distincte des autres de toute la force de son bras armé.

Bien qu'elle fût l'une des nations les plus petites et les moins agressives de l'Europe, la fille des nations, la Belgique, fidèle à son idéalisme politique élevé, prit ce dernier parti, méprisant les conséquences et ne pensant qu'à une chose, c'est qu'un crime barbare allait être commis ; elle tira l'épée, devant le bras de l'ennemi levé sur elle, pour défendre son honneur, l'intégrité de son territoire, le droit qu'elle a d'être maîtresse chez elle, son patrimoine historique de libertés, et toutes les traditions spirituelles de sa race.

En agissant ainsi pendant ces dernières semaines si fatales, la Belgique a combattu le bon combat non seulement pour elle-même, mais aussi pour la France, pour la Grande-Bretagne et pour la Liberté. En résistant courageusement à des forces écrasantes, elle a ajouté un nouveau chapitre vivifiant aux annales héroïques de l'humanité, et a porté peut-être à un niveau supérieur les destinées futures de l'homme.

Mais il lui en a coûté effroyablement cher. Son pays si beau a été ravagé. Ses champs de blé, mûrs pour la moisson, ont été foulés aux pieds. Ses villages ont été livrés aux flammes. Ses cités ont retenti du sifflement des obus et des gémissements des massacres. Ses monuments historiques, que rendait vénérables un passé de science et de piété, ont été abattus au ras du sol. Et surtout la Mort a exigé de la jeunesse virile belge un tribut terrible sur le champ de bataille, tandis que par milliers les survivants de la nation, les très jeunes, les très vieux, les très faibles et les très pauvres, tous innocents et tous sans secours, ont été chassés en exil, aux approches de l'hiver, loin de leurs foyers fumants, noircis et violés, sur des terres étrangères d'où beaucoup ne peuvent guère espérer revenir jamais.

Qu'on pense au spectacle d'un pays plongé dans la désolation la plus complète : la Nature dans sa colère n'en a jamais présenté de plus douloureux ni de plus terrible, à la suite d'un tremblement de terre, d'une éruption ou d'une autre de ses convulsions, que celui que vient de créer la main de l'homme en Belgique. Une nation entière est ruinée. Tout un pays est en cendres. Un peuple dans

sa totalité se trouve dans le dénuement, sans foyers, et sur la route de l'exil. Un petit royaume, voué à la liberté, a " tenu ses engagements et est mort pour leur être fidèle."

Comme la Belgique est devenue ainsi la nation martyre de la guerre, quelque grands que soient les sacrifices que les autres Alliés ont eu à faire, il semble raisonnable d'espérer que ses souffrances innombrables et imméritées toucheront l'humanité jusqu'au tréfonds de son être en lui inspirant une pitié infinie, et qu'à cette heure sombre où les besoins de la Belgique sont le plus pressants, le monde ne se contentera pas de nourrir et d'habiller les corps de ses habitants affligés et appauvris, mais apportera à leurs âmes les bonnes paroles et les consolations qui leur manquent. Nous publions donc ce livre pour exprimer la reconnaissance unanime de l'univers à la Belgique pour son héroïsme incomparable, et pour lui offrir la sympathie des nations dans le deuil profond où l'a plongée l'accomplissement de la tâche sublime que lui a imposée le Destin en la faisant combattre à nos côtés pour les libertés de tous.

Nous avons désiré avant tout que ce volume s'adressât, autant que possible, au roi des Belges, qui, à partir du jour où il envoya son émouvant appel à la Grande-Bretagne et à la France, en les priant de l'aider à résister à l'ambition gigantesque et insensée qui se préparait à envahir fièrement son pays, jusqu'au moment angoissant où il se défendit à outrance derrière les forts d'Anvers, a montré par son courage incomparable dans la chambre du conseil et sur le champ de bataille, où il fraternise avec ses soldats dans les tranchées, quelques-unes des plus nobles énergies du caractère humain, et a maintenu ces traditions sublimes de la Royauté qui, chez les nations libres, unissent le peuple au trône. Tel est l'objet et le caractère de ce livre, et si nous avons pu atteindre en quelque sorte un but aussi élevé, cela n'a pu se faire que par la coopération empressée et sincère des leaders *de la pensée, de l'art et de l'action qui sont connus, dans tout l'univers entier, pour leur amour de la justice et de la liberté. Il est dans chaque pays plusieurs milliers de tels* leaders, *capables d'exprimer,—chacun ou chacune à sa façon,—l'émotion intense qui remplit maintenant le cœur de l'humanité au spectacle des douleurs de la Belgique ; mais, faute d'espace dans un aussi petit volume, il a été nécessaire de limiter le nombre des collaborateurs que nous avons pu inviter à s'associer à l'hommage d'admiration de l'univers à la nation martyre.*

C'est avec le plus grand soin, et non sans éprouver de profonds regrets de ne pouvoir montrer dans ce volume des noms illustres bien dignes d'y paraître, que nous avons compilé une liste de princes, d'hommes d'État, d'ecclésiastiques, d'auteurs, d'artistes et de compositeurs de tous les pays civilisés,—sauf des pays de nos ennemis,—dans l'espérance que chacun dans sa propre sphère, soit par la parole, soit par le pinceau, le poème ou le récit, serait amené, suivant l'inspiration du moment, à exprimer ses sentiments au sujet de l'abnégation de la Belgique et du malheur effroyable qui l'a accablée.

Nous offrons maintenant au public le résultat de tous ces efforts dans le présent volume qui connaîtra, nous l'espérons, plusieurs éditions, publiées autant que possible simultanément dans la plupart des pays de nos collaborateurs, surtout

en France, en Russie, en Italie et en Amérique : ainsi ce recueil sera d'un intérêt international, propre à servir d'inspiration morale à la postérité, et à prendre place parmi les pages lumineuses de l'histoire du monde. Jamais auparavant, peut-être, l'on n'a vu autant de noms illustres sur les pages d'un seul volume, mais LE LIVRE DU ROI ALBERT a une signification qui dépasse même cette distinction. Un grand et nouvel esprit de fraternité est né dans le monde au milieu des fumées de la mêlée, il appelle ensemble, il réunit toutes les parties disséminées et divisées jusque là de l'univers, il en fait un seul esprit, un seul sentiment, une seule volonté, de telle sorte qu'ici les hommes et les femmes de tous les pays civilisés se sont rapprochés et ont joint les mains, dans l'amour de la justice et la haine de l'oppression : leurs nombreuses voix et leurs nombreuses langues n'ont formé qu'une seule âme qui embrase la terre comme d'un feu sacré.

Et ce n'est pas là tout. En présence de cette ligue mondiale de quelques-uns des leaders *spirituels de l'humanité, qui travaillent pour la paix et vivent de la paix, et en souvenir de ce pacte signé par des princes, des hommes d'État, des soldats, des marins, des professeurs, des prédicateurs et des artistes des grandes races historiques, sur l'autel souillé de la liberté d'une petite nation, est-ce trop que d'espérer que les nations qu'ils représentent ne tireront jamais l'épée de nouveau,—pour des buts plus vils ou moins nobles,—les unes contre les autres, aussi longtemps que durera l'univers?*

Puisse-t-il en être ainsi ! Que Dieu accorde qu'il en soit ainsi !

Peut-être en attendant suffira-t-il que nous autres qui souffrons nous-mêmes de cette guerre fratricide, enfants de tant de pays divers, nous apportions à la Belgique, en ce moment solennel où son cœur est cruellement et presque incurablement blessé, l'expression de notre affection, de notre sympathie et de notre admiration sans bornes ; elle sera le message spirituel du monde civilisé à ces millions de Belges qui souffrent au milieu des ruines et de la désolation de leur pays en deuil même à cette saison sacrée de l'année où les élans les plus saints du cœur de l'humanité aspirent à la paix sur terre et à la fraternité entre tous les hommes.

Belges, nous vous saluons dans la personne de votre jeune et héroïque souverain. La science du gouvernement, l'érudition, la sagesse, le génie du monde déposent leurs hommages à vos pieds.

HALL CAINE.

NOËL 1914.

L'éditeur du KING ALBERT'S BOOK, en son nom et au nom des propriétaires du "Daily Telegraph" et des deux journaux qui y sont associés, le "Daily Sketch" et le "Glasgow Herald," a le grand plaisir de remercier M. G. Ralph Hall Caine d'avoir su si bien organiser une telle entreprise, M. Ridgwell Cullum de l'avoir aidé dans sa tâche et M. Desmond M'Auliffe d'avoir compilé l'index.

Il désire aussi remercier M. le professeur Fitzmaurice-Kelly, M. le Dr. Hagberg Wright, M. J. S. Cotton, M. le Dr. Henry Bradley (Oxford), et M. Edmund Gosse d'avoir traduit en anglais les pages de plusieurs de nos collaborateurs étrangers. Il veut encore remercier M. J. E. Hodder-Williams, directeur de la maison Hodder and Stoughton, des services précieux qu'il a rendus,—ainsi que sa maison,—en publiant le KING ALBERT'S BOOK.

L'éditeur du KING ALBERT'S BOOK craindrait de paraître trop présomptueux, s'il remerciait lui-même les illustres écrivains qui ont collaboré à l'entreprise ; il laisse ce soin au peuple belge et à l'univers tout entier, mais il voudrait cependant se permettre d'exprimer ici toute sa reconnaissance à ses distingués collègues, aux artistes, aux compositeurs, aux hommes et aux femmes de lettres de tant de pays, qui, en répondant si généreusement et si spontanément à son appel, lui ont permis de faire paraître la page d'histoire qu'est ce livre.

INDEX DES COLLABORATEURS

PAGE

ABBOTT, Rev. Lyman, D.D., LL.D., *théologien américain, rédacteur en chef du "Outlook"* . 169
AGA KHAN, Aga Sultan Mahomed Shah, G.C.I.E., G.C.S.I., K.C.I.E., Hon. LL.D. Camb., *chef des mahométans Ismaili* 14
ALVERSTONE, le Vicomte (Sir Richard Everard Webster), G.C.M.G., *pendant treize ans Lord Chief Justice de l'Angleterre* . . 137
AMEER ALI, Rt. Hon. (Syed), Hon. LL.D. Camb., M.A., C.I.E., *membre de la commission judiciaire du Conseil privé* 107
ANGELL, Norman, *auteur de "La Grande Illusion"* . 49
ANOUTCHIN, D., *savant russe* 187
ARCHER, William, *homme de lettres anglais* . 117
ASHLEY, W. J., M.A., M.Com., Hon. Ph.D. Berlin, *économiste anglais* 119
ASQUITH, Rt. Hon. Herbert Henry, M.P., K.C., *homme d'État anglais, premier ministre et premier Lord du Trésor* 13
ATHERTON, Gertrude Franklin, *romancière américaine* 111

BACKER-LUNDE, Johan, *compositeur norvégien* 174
BADEN-POWELL, Lt.-Gén. Sir Robert Stephenson Smyth, K.C.B., K.C.V.O. . . 177
BALFOUR, Rt. Hon. Arthur James, F.R.S., D.L., *homme d'État anglais, premier Lord de l'Amirauté* 15
BALTIMORE, Cardinal-archevêque de (James Gibbons) 68
BARANOVSKI, Tougane, *économiste russe*. . 187
BARCLAY, Mme. Florence L., *romancière anglaise* 104
BARCLAY, Sir Thomas, LL.B., Ph.D., *avocat anglais, fondateur de l'Alliance de la Fraternité internationale* 70
BARR, Sir James, M.D., LL.D., F.R.C.P., F.R.S.E., *savant britannique* 179
BARZINI, Luigi, *journaliste et publiciste italien* . 129
BAZIN, René François Nicolas Marie, *auteur français; membre de l'Académie française, docteur en Droit de l'Université de Paris* . . 130
BELMONT, Alma E. Smith (Mme. O. H. P. Belmont), *philanthrope américaine* . . . 102
BENCKENDORFF, Le Comte de (Alexandre Constantinovitch), *ambassadeur de Russie en Angleterre* 16
BENNETT, Enoch Arnold, *auteur anglais* . 37
BENSON, Arthur Christopher, C.V.O., *auteur anglais* 108
BERESFORD, l'Amiral Lord Charles William de la Poer, G.C.B., G.C.V.O., M.P., *ex-commandant de la flotte britannique de la Manche* . 43
BERGSON, Henri Louis, *professeur au collège de France, membre de l'Institut, officier de la Légion d'Honneur* 65
BERNHARDT, Sarah, *actrice française* . . 121
BIRRELL, Rt. Hon. Augustine, M.P., K.C., *homme d'État anglais; Chief Secretary to the Lord-Lieutenant of Ireland* 126
BISTOLFI, Leonardo, *sculpteur italien* . . 176
BLAND-SUTTON, Sir John, F.R.C.S., *chirurgien anglais* 84
BOJER, Johan, *romancier suédois* 171
BOOTH, W. Bramwell, *général de l'Armée du Salut* 89
BORDEN, Rt. Hon. Sir Robert Laird, K.C., *premier ministre du Canada* 25

PAGE

BOURGET, Paul, *poète, critique et romancier français; membre de l'Académie française* . 181
BRACCO, Roberto, *auteur dramatique italien* . 170
BRADDON, Mary Elizabeth (Mary Maxwell), *romancière anglaise* 116
BRANTING, Karl Hjalmar, *journaliste suédois, rédacteur en chef du "Social Demokraten"* . 160
BRASSEY, Earl (Thomas Brassey), G.C.B., *homme d'État anglais; Lord Gardien des Cinq ports* 176
BROCK, Sir Thomas, K.C.B., *sculpteur anglais* . 76
BRUCKMAN, W. L., *artiste hollandais; chevalier de l'ordre de la maison d'Orange* . *en face de* 72
BRYCE, le Vicomte, Rt. Hon. James, O.M., D.C.L., *homme d'État et auteur anglais, ex-ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Sa Majesté à Washington* 48
BURNAND, Sir Francis Cowley, *auteur dramatique anglais, ex-rédacteur en chef de "Punch"* . 119
BURNHAM, Lord, K.C.V.O., *principal directeur du "Daily Telegraph"; mort récemment* . . 83
BURT, Rt. Hon. Thomas, *homme d'État anglais* 107

CAINE, Hall, *romancier anglais* 188
CAMBON, Paul, G.C.V.O., D.C.L., LL.D. Oxon., Cantab., Edin., *ambassadeur de France à la cour de St. Jacques* 16
CANTON, William, *auteur anglais* 154
CANTORBÉRY, l'Archevêque de (The Most Rev. Randall Thomas Davidson), *prélat de l'ordre de la Jarretière*, G.C.V.O., *Royal Victorian Chain*, D.D., D.C.L., LL.D. 14
CAPUANA, Luigi, *romancier italien* 172
CAPUS, Vincent Marie Alfred, *auteur et journaliste français; officier de la Légion d'Honneur* . 126
CARLILE, le Rév. Wilson, *prébendier de la cathédrale de St. Paul, fondateur et principal secrétaire honoraire de l'Armée de l'Église* 89
CARNEGIE, Andrew, LL.D., *publiciste américain; ex-Lord recteur des universités de St. Andrews et d'Aberdeen; "bursar" du prix de la Paix* . 58
CARPENTER, Edward, *auteur anglais* . . 116
CHAMBERS, Robert W., *auteur américain* . 117
CHARTRES, Annie Vivanti, *poétesse italienne* . 108
CHESTERTON, Gilbert Keith, *journaliste et auteur anglais* 145
CHIROL, Sir Valentine, *journaliste et publiciste anglais; ex-rédacteur du "Times" pour les affaires étrangères* 66
CHOATE, Hon. Joseph Hodges, *diplomate américain; ex-ambassadeur des États-Unis à la cour de St. Jacques; ambassadeur et premier délégué des États-Unis à la Conférence internationale de la Paix à La Haye* 33
CHOLMONDELEY, Mary, *romancière anglaise* . 63
CHRISTENSEN, Jens Christian, *ex-premier ministre du Danemark* 107
CHRISTY, Howard Chandler, *artiste américain* *en face de* 68
CHURCHILL, Rt. Hon. Winston Leonard Spencer, M.P., *homme d'État anglais, "Elder Brother" de Trinity House* 25
CHURCHILL, Winston, *romancier américain* . 144
CLIFFORD, John, M.A., D.D., *ministre nonconformiste anglais* 73
CLIFFORD, Mrs. W. K., *romancière et auteur dramatique anglais* 156

INDEX DES COLLABORATEURS

PAGE

COLLIER, Hon. John, *peintre anglais* *en face de* 152
CORELLI, Marie, *romancière anglaise* . . 72
COUPERUS, Louis, *romancier hollandais* . . 188
COURTNEY, William Leonard, M.A., LL.D., *auteur anglais, rédacteur en chef de la "Fortnightly Review"* 76
COWEN, Sir Frederick Hyman, Hon. Mus. Doc. Cambridge University, Edinburgh University, *compositeur anglais* 61
CRANE, Walter, R.W.S., *peintre anglais; commandeur de la Couronne Royale d'Italie* . 124, 125
CREWE, le Marquis de (Robert Offley Ashburton Crewe-Milnes), K.G., M.A., F.S.A., Hon. LL.D. Camb., *homme d'État anglais; secrétaire d'État pour l'Inde* 23
CRICHTON-BROWNE, Sir James, M.D., LL.D., D.Sc., F.R.S., *"visitor" du Lord Chancelier, trésorier et vice-président de l'Institution Royale de la Grande-Bretagne* 58
CROOKES, Professor Sir William, O.M., F.R.S., LL.D., *savant anglais, ex-président de l'Association britannique* 53
CROOKS, WILL, M.P., *un des chefs du parti du Travail anglais* 82
CURZON OF KEDLESTON, Earl (George Nathaniel Curzon), G.C.S.I., G.C.I.E., M.A., F.R.S., D.C.L., LL.D., *homme d'État anglais; ex-vice-roi de l'Inde* 28

DEBUSSY, Claude, *compositeur français; chevalier de la Légion d'Honneur* 149
DELAND, Margaret, *romancière américaine* . 146
DE MORGAN, William Frend, *romancier anglais* 117
DICKSEE, Francis Bernard, *peintre anglais, membre de l'Académie royale de peinture* *En face de* 32
DOBSON, Henry Austin, LL.D., *poète et essayiste anglais* 113
DONNAY, Maurice, *auteur dramatique français; membre de l'Académie française, officier de la Légion d'Honneur* 140
DULAC, Edmund, *artiste et dessinateur anglais* *En face de* 80

EEDEN, VAN, *auteur hollandais* 173
ELGAR, Sir Edward, Kt., O.M., Mus. Doc. Cantab., Hon. R.A.M., Mus. Doc. Dunelm., Mus. Doc. Oxon., et Mus. Doc. Yale, U.S.A. (*hon. causa*), *compositeur anglais* 90
ESHER, le Vicomte (Reginald Baliol Brett), G.C.B., G.C.V.O., M.A., *membre permanent du comité de la Défense impériale; "royal trustee" du British Museum* 29

FAWCETT, Millicent Garrett, LL.D. Hon. St. Andrews, *publiciste anglais, président de l'union nationale des sociétés pour le droit au vote des femmes* 56
FERRERO, Guglielmo, *historien italien* . . 134
FILDES, Sir Luke, R.A., *peintre anglais* *En face de* 40
FISHER, Harrison, *artiste et dessinateur américain* *En face de* 168
FISHER, Herbert Albert Laurens, *érudit anglais; fellow de New College, Oxford, et vice-chancelier de l'Université de Sheffield* . . 146
FISHER OF KILVERSTONE, Lord (John Arbuthnot), O.M., G.C.B., G.C.V.O., *amiral de la flotte britannique* 49

PAGE

FLAGG, G. Montgomery, *artiste et dessinateur américain* . . . . . *En face de* 128
FRANCE, Jacques Anatole Thibault, *auteur français; officier de la Légion d'Honneur; membre de l'Académie française* 163

GALSWORTHY, John, *romancier, auteur dramatique et essayiste anglais* 54, 61
GARDINER, A. G., *journaliste anglais; rédacteur en chef du "Daily News"* 75
GARVIN, J. L., *journaliste anglais; rédacteur en chef du "Pall Mall Gazette" et de "l'Observer"* 77
GERMAN, Edward, *compositeur anglais* . . 142
GIBSON, Charles Dana, *artiste et dessinateur américain* 103
GLADSTONE, le Vicomte, Rt. Hon. Herbert John, G.C.M.G., *homme d'État anglais, ex-gouverneur-général du Sud de l'Afrique* . . . 49
GOSSE, Edmund, C.B., LL.D., *auteur anglais; bibliothécaire de la Chambre des Lords* . . 59
GOULD, Sir Francis Carruthers, *caricaturiste anglais* 171
GREY, Rt. Hon. Sir Edward, *homme d'État anglais*, K.G., D.C.L., *secrétaire d'État aux Affaires étrangères* 19

HAGGARD, Sir Henry Rider, *romancier anglais* 117
HALSBURY, the Earl of (Hardinge Stanley Giffard), F.R.S., M.A., *homme d'État anglais; ex-Lord-Chancelier de l'Angleterre* . . . 23
HARDINGE OF PENSHURST, Lord (Charles Hardinge), G.C.B., *vice-roi des Indes* . . 19
HARDY, Thomas, O.M., Litt.D. Camb., LL.D. Aberdeen, *poète et romancier anglais* . . 21
HARRISON, Frederic, Hon. Fellow de Wadham College, Oxford, Hon. D.C.L. Oxford, Hon. Litt.D. Cambridge, Hon. LL.D. Aberdeen, *auteur anglais* 29
HERTZ, Very Rev. Joseph Herman, Ph.D., *Chef Rabbin des Congrégations hébraïques unies de l'Empire britannique* 73
HERVIEU, Paul Ernest, *auteur français; membre de l'Académie française; Grand Officier de la Légion d'Honneur* 47
HEWLETT, Maurice Henry, *romancier et poète anglais* 56
HICHENS, Robert Smythe, *journaliste et romancier anglais* 109
HOWELLS, William Dean, *auteur américain* . 116

IBÁÑEZ, Vicente Blasco, *romancier espagnol* . 161
INOUYÉ, Katsunoske, *ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Japon, à Londres* . . 16

JELLICOE, l'amiral Sir John Rushworth, K.C.B., K.C.V.O., *marin anglais, commandant en chef de la flotte britannique, dite "Home Fleet"* 121
JIMENEZ, J. Ramon, *poète espagnol* . . . 124
JUSSERAND, Jean Adrien Antoine Jules, *homme de lettres français; ambassadeur de France à Washington* 137

KEY, Ellen, *auteur suédois* 177
KIDD, Benjamin, *auteur anglais* 68
KIPLING, Rudyard, Hon. LL.D. McGill University, Hon. D.Litt. Durham et Oxford, *auteur anglais; prix Nobel* 20

INDEX DES COLLABORATEURS

PAGE

KITCHENER OF KHARTOUM, Earl (Horatio Herbert Kitchener), G.C.I.E., G.C.S.I., G.C.B., O.M., G.C.M.G., K.P., *Secrétaire d'État à la Guerre* 32
A. KOUPRINE, *auteur russe* 186

LANGE-MÜLLER, Peter Erasmus, *compositeur danois* 157
LANKESTER, Sir E. Ray, K.C.B., M.A., D.Sc., F.R.S., *membre de l'Institut de France ; associé de l'Académie royale des Sciences de Belgique ; savant anglais* 147
LANSDOWNE, le Marquis de (Henry Charles Keith Petty-Fitzmaurice), K.G., G.C.S.I., G.C.M.G., *homme d'État anglais ; ex-gouverneur-général des Indes, et ex-secrétaire d'État aux Affaires étrangères ; ministre d'État sans portefeuille* 23
LARMOR, Sir Joseph, *mathématicien anglais ; fellow et ex-secrétaire de la Société royale* . . 39
LAURIER, Rt. Hon. Sir Wilfrid, G.C.M.G., LL.D., K.C., *homme d'État canadien ; ex-premier ministre du Canada* 53
LAVEDAN, Henri, *auteur français ; officier de la Légion d'Honneur, membre de l'Académie française* 120
LAVERY, John, R.S.A., R.H.A., A.R.A., H.R.O.L. ; *chevalier de la Couronne d'Italie et de Léopold de Belgique ; peintre anglais En face de* . 20
LAW, Rt. Hon. Andrew Bonar, M.P., *homme d'État anglais ; ministre des Colonies* . . 40
LEE, Sir Sidney, LL.D., D.Litt., F.B.A., *auteur anglais ; directeur du dictionnaire de biographie nationale ; professeur de langue et de littérature anglaise à l'Université de Londres* . . . 89
LEHMANN, Liza (Mme. Herbert Bedford), *compositrice anglaise* 114
LLOYD-GEORGE, The Rt. Hon. David, *homme d'État anglais ; ex-chancelier de l'Échiquier ; ministre des Munitions* 32
LOCKE, William John, B.A. Cantab., Hon. A.R.I.B.A., *romancier anglais* 71
LOCKYER, Sir (Joseph) Norman, K.C.B., F.R.S., *savant anglais* 152
LODGE, Sir Joseph Oliver, F.R.S., D.Sc. London, Hon. D.Sc. Oxford, Cambridge, Victoria, et Liverpool, *savant anglais* 57
LONDON, Jack, *romancier américain* . . 123
LONDRES, l'Évêque de (Rt. Rev. Arthur Foley Winnington Ingram), D.D., LL.D. . . 86
LOTI, Pierre (Louis Marie Julien Viaud), *romancier français ; membre de l'Académie française* 30
LOW, Sidney, M.A. Oxon., *auteur et journaliste anglais* 51
LUCAS, Sir Charles, K.C.B., K.C.M.G. . . 51
LUCAS, Seymour, R.A., *peintre anglais En face de* 120
LUGARD, Lady, *femme auteur et journaliste anglaise, autrefois à la tête du bureau colonial du "Times"* 170
LUND, l'Évêque de (Gottfried Billing) . . 134

MACIEIRA, Antonio, *ministre de la Justice et des Affaires étrangères au Portugal* . . . 153
MACKENZIE, Sir Alexander Campbell, *compositeur anglais, directeur de l'Académie royale de musique* 34
M'CORMICK, Arthur David, R.I., I.O.P., F.R.G.S., *artiste anglais* . . . *En face de* 176
MAETERLINCK, Maurice, *poète et auteur dramatique belge* 188
MALAGODI, Orlindo, *journaliste italien ; rédacteur en chef de "La Tribuna" de Rome* . . 176
MARCONI, Guglielmo, *ingénieur fameux italien* . 131
MASCAGNI, Pietro, *compositeur italien* . . 168
MAXIM, Sir Hiram Stevens, C.E., M.E., *Chevalier de la Légion d'Honneur* 141
MÉRÉJKOWSKY, Dmitri, *auteur russe* . . 186
MESSAGER, André, *compositeur français ; directeur du Grand Opéra, Paris* 41
MEYNELL, Mme. Alice, *essayiste et poétesse anglaise* 52
MONET, Claude, *artiste français* 58
MUÑOZ, Don Antonio López, *ex-ministre des Affaires étrangères de l'Espagne* 148
MURRAY, George Gilbert Aimé, *érudit anglais ; professeur royal de Grec à l'Université d'Oxford* . 87

NANSEN, Fridtjof, G.C.V.O., D.Sc., D.C.L., Ph.D., F.R.G.S., *explorateur norvégien des mers arctiques* 32
NICHOLSON, William, *peintre anglais En face de* 182
NIELSEN, Kay, *artiste danois* . . *En face de* 104
NORTHCLIFFE, Lord (Alfred Charles William Harmsworth), *directeur de journaux anglais* . 81
NOVELLI, Ermete, *acteur et auteur dramatique italien ; commandeur de la Couronne royale d'Italie* . 156
NOYES, Alfred, Hon. Litt.D. Yale University, *poète anglais* 26

O'CONNOR, Thomas Power, M.P., *homme d'État et journaliste irlandais, directeur du "T.P.'s Journal"* 185
ORCZY, la Baronne (Mme. Montague Barstow), *auteur dramatique et romancière anglaise* 138

PADEREWSKI, Ignace Jan, *pianiste et compositeur polonais ; commandeur de l'ordre de la Couronne d'Italie* 136
PANKHURST, Emmeline, *trésorière honoraire de l'union sociale et politique des femmes* . . 69
PARIS, S. É. le Cardinal-Archevêque de (Léon Adolphus Amette) 30
PARKER, Sir Gilbert, D.C.L., Litt.D., M.P., *auteur anglais* 88
PARRISH, Maxfield, *artiste américain En face de* 112
PARTRIDGE, Bernard, *artiste anglais, caricaturiste de la rédaction de "Punch"* . *En face de* 164
PENNELL, Joseph, *artiste anglais* . *En face de* 140
PERES, Ramón D., *poète espagnol* . . . 135
PERLEY, Hon. George Halsey, *homme d'État canadien* 152
PETRIE, William Matthew Flinders, D.C.L., Litt.D., LL.D., Ph.D., F.R.S., F.B.A., *égyptologiste anglais* 88
PHILLPOTTS, Eden, *romancier anglais* . . 66
PINERO, Sir Arthur Wing, *auteur dramatique anglais, fellow de la Société royale de Littérature et membre de la Commission académique* . . 52
POLLOCK, Rt. Hon. Sir Frederick, LL.D., D.C.L. ; *fellow de l'Académie britannique ; fellow du Collège de Corpus Christi, Oxford* . . 136
POYNTER, Sir Edward John, K.C.V.O., *peintre anglais, président de l'Académie royale de peinture* . . . . . *En face de* 24, 82

INDEX DES COLLABORATEURS

PAGE

PRÉVOST, MARCEL, *auteur français, membre de l'Académie française* 169
PROTHERO, GEORGE WALTER, M.A., Litt.D., Hon. LL.D. Edin. et Harvard; *directeur du "Quarterly Review"* 52

RACKHAM, ARTHUR, R.W.S., *artiste et dessinateur anglais* . . . . . *En face de* 64
RAMSAY, SIR WILLIAM, K.C.B., F.R.S.; *prix Nobel; savant anglais* 36
RAVEN-HILL, LEONARD, *artiste et dessinateur anglais; caricaturiste de la rédaction de "Punch"* *En face de* 180
READING, LORD (RT. HON. RUFUS DANIEL ISAACS), K.C.V.O., K.C., *Lord Chief Justice de l'Angleterre* 132
REDESDALE, LORD REDESDALE OF (ALGERNON BERTRAM FREEMAN-MITFORD), G.C.V.O., K.C.B., D.L., *homme d'État anglais* 82
REDMOND, JOHN EDWARD, M.P., *homme d'État irlandais; leader du parti irlandais à la Chambre des Communes* 25
REID, RT. HON. SIR GEORGE HOUSTON, K.C.M.G., D.C.L., K.C., *High Commissioner pour l'Australie* 130
REIMS, LE CARDINAL-ARCHEVÊQUE DE (LOUIS HENRY LUÇON) 74
REINACH, SALOMON, *auteur français; membre de l'Institut de France* 135
RIBOT, ALEXANDRE F., *homme d'État et sénateur français; membre de l'Académie française et de l'Académie des Sciences Morales et Politiques* . 136
RICHMOND, SIR WILLIAM BLAKE, K.C.B., M.A., R.A., *peintre anglais* . . . . *En face de* 36
RICHEPIN, JEAN, *poète, romancier, conférencier, auteur dramatique français; officier de la Légion d'Honneur; membre de l'Académie française* . 113
RIVIERE, BRITON, R.A., D.C.L., *peintre anglais; Hon. Fellow d'Oriel College, Oxford* *En face de* 56
ROBERTS, EARL, OF KANDAHAR, PRETORIA, AND WATERFORD (FREDERICK SLEIGH), G.C.B., G.C.S.I., V.C., K.G., D.C.L., LL.D., O.M., *Field-Marshal, célèbre général anglais, mort récemment* . 57
ROLLAND, ROMAIN, *auteur français; membre du Conseil de direction de l'École des Hautes Études Sociales* 111
ROMANONES, LE COMTE DE, *ex-premier ministre espagnol* 169
ROSEBERY, THE EARL OF (ARCHIBALD PHILIP PRIMROSE), K.G., K.T., Hon. LL.D. Camb., F.R.S., *homme d'État anglais* 17
ROSTAND, EDMOND, *auteur dramatique français; membre de l'Académie française* 15
RUSSELL, SIR EDWARD, *journaliste et essayiste anglais; directeur du "Liverpool Daily Post and Mercury"* 121
RYLEY, MADELEINE LUCETTE, *femme auteur américaine* 40

SAINT-SAËNS, CAMILLE, LL.D. Camb., D.Mus. Oxon., *compositeur français* 131
SALVINI, TOMMASO, *acteur italien; commandeur de la Couronne royale d'Italie* 167
SARAWAK, S.A. LA RANEE DE 53
SARTORIO, GUILIO ARISTIDE, *artiste et sculpteur italien* 50
SEAMAN, SIR OWEN, M.A., D.Litt., *poète anglais; directeur de "Punch"* 123
SHANNON, JAMES JEBUSA, R.A., A.R.H.A., *portraitiste anglais; président de la Société des portraitistes* . . . . . *En face de* 160
SICHEL, WALTER, M.A., *auteur et avocat anglais* . 162
SIENKIEWICZ, HENRYK, *romancier polonais, auteur de "Quò Vadis?"* 49
SINCLAIR, MAY, *romancière anglaise* 143
SMYTH, ETHEL, Mus. Doc., *compositrice anglaise* 69
SOLOMON, SOLOMON JOSEPH, R.A., *peintre anglais* *En face de* 52
SOTHERN, EDWARD H., *acteur américain* . . . 139
SPENDER, J. ALFRED, *journaliste anglais; directeur de la "Westminster Gazette"* 77
SPIELMANN, MARION H., F.S.A., F.R.S.L., *critique d'art anglais; chevalier de l'ordre de Léopold* 135
STANFORD, SIR CHARLES VILLIERS, M.A., Mus. Doc., D.C.L., LL.D., Prof. of Music, Camb. Univ., *compositeur anglais* 128
STEEL, FLORA ANNIE, *romancière anglaise* . . . 43
SUTRO, ALFRED, *auteur et auteur dramatique anglais* 123

TAFT, HON. WILLIAM HOWARD, *homme d'État américain, ex-président des États-Unis d'Amérique* 36
TREE, SIR HERBERT BEERBOHM, *acteur et directeur de théâtre anglais* 98
TREVES, SIR FREDERICK, BT., G.C.V.O., C.B., LL.D., M.D., F.R.C.S.; *Serjeant Surgeon to the King; chirurgien anglais* 148

VALDÉS, ARMANDO PALACIO, *romancier espagnol* 178
VERHAEREN, ÉMILE, *poète national de la Belgique* 84
VINOGRADOFF, PROFESSOR PAUL, F.B.A., *savant russe; professeur de Jurisprudence à l'université d'Oxford* 67

WARD, SIR ADOLPHUS WILLIAM, Litt.D., LL.D., F.B.A., *directeur de Peterhouse, Cambridge* . 85
WARD, MME. HUMPHRY (MARY AUGUSTA), *romancière anglaise* 78
WATERLOW, SIR ERNEST ALBERT, BT., R.A., *paysagiste anglais; président de la Société royale des aquarellistes* . . . . *En face de* 48
WATSON, WILLIAM, Hon. LL.D. Aberdeen, *poète anglais* 33
WEBB, SIDNEY, LL.B., *professeur honoraire d'Administration publique à l'Université de Londres* . 68
WESTMINSTER, S. É. LE CARDINAL-ARCHEVÊQUE DE (FRANCIS BOURNE) 22
WHARTON, EDITH, *romancière américaine* . . . 167
WILCOX, ELLA WHEELER, *poétesse américaine* . 49
WINGATE, LIEUT.-GÉN. SIR FRANCIS REGINALD, G.C.V.O., K.C.B., K.C.M.G., D.S.O., D.C.L., *général anglais; Sirdar de l'armée égyptienne* . 21
WYNDHAM, SIR CHARLES, *acteur et directeur de théâtre anglais* 81

YORK, S. G. l'ARCHEVÊQUE D' (MOST REV. COSMO GORDON LANG), D.D., D.C.L., LL.D. . . . 70

ZANGWILL, ISRAEL, *auteur anglais; président de l'organisation territoriale hébraïque* 164